

**VILLE DE CÔTE SAINT-LUC
AVIS PUBLIC
TENUE DE REGISTRES**

Destinataires: Personnes habiles à voter dans les périmètres des zones **RU*-62, RM-60, RU-42 et RU-43** ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire

Objet : Règlement numéroté 2217-60 et intitulé:

« Règlement pour amender le règlement de zonage No. 2217 de la Ville de Côte Saint-Luc afin de réduire les limites actuelles de la zone RU*-62, d'amender la zone RM-60, de créer la nouvelle zone HM-7, de remplacer la grille des usages et normes de la zone RU*-62 et de modifier la définition de « habitation mixte ».»

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que :

Le Conseil municipal de la Ville de Côte Saint-Luc, lors de sa séance du 10 juillet 2023, a adopté le règlement numéroté 2217-60 et intitulé « Règlement pour amender le règlement de zonage No. 2217 de la Ville de Côte Saint-Luc afin de réduire les limites actuelles de la zone RU*-62, d'amender la zone RM-60, de créer la nouvelle zone HM-7, de remplacer la grille des usages et normes de la zone RU*-62 et de modifier la définition de « habitation mixte » . ».

L'objet de ce règlement est de réduire les limites actuelles de la zone RU*-62, d'amender la zone RM-60, de créer la nouvelle zone HM-7, de remplacer la grille des usages et normes de la zone RU*-62 et de modifier la définition de « habitation mixte ».

Les personnes habiles à voter dans les zones concernées et contiguës ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la ville de Côte Saint-Luc peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire par l'inscription de leur nom, adresse et qualité, appuyée de leur signature, dans deux registres ouverts à cette fin.

Un croquis illustrant les zones concernées ainsi que les zones contiguës est annexé ci-joint et fait partie intégrante de cet avis.

Les registres seront accessibles, sans interruption, le lundi 21 août 2023 entre 9h et 19h à l'Hôtel de ville, situé au 5801, boulevard Cavendish.

Le nombre de signatures requis pour la tenue d'un scrutin référendaire est de :

1. Registre RU*-62 et RU-43

	RU*-62 (zone concernée)	RU-43 (zone contiguë)
Nombre de personnes habiles à voter	13	308
Nombre de signatures requises au registre	7*	42**
*25 personnes ou moins= 50% **$(x - 25) \times 10\% + 13$		

2. Registre RM-60, RU-42 et RU-43

	RM-60 (zone concernée)	RU-42 (zone contiguë)	RU-43 (zone contiguë)
Nombre de personnes habiles à voter	1	298	308
Nombre de signatures requises au registre	1	41**	42**
*25 personnes ou moins= 50% **$(x - 25) \times 10\% + 13$			

Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

Les résultats de la procédure d'enregistrement seront annoncés à l'Hôtel de ville (le lieu où le registre sera tenu) le lundi 21 août à 19h30, ou aussitôt qu'ils seront disponibles.

Le règlement peut être consulté et obtenu et une illustration des zones concernées et des zones contiguës peut être consultée sans frais aux archives municipales situées au 5801, boulevard Cavendish, durant les heures normales de bureau, soit du lundi au vendredi de 9 h 00 à 16 h 00 ou en consultant le site web de la Ville au lien suivant : CoteSaintLuc.org/contribuez.

CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABILE À VOTER

Est une personne habile à voter :

- > Toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le **10 juillet 2023**:
 - Être domiciliée dans les zones concernées ou contiguës; et
 - Être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec.
- > Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le **10 juillet 2023**:
 - Être depuis au moins 12 mois, propriétaire unique d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise, au sens de la Loi sur la fiscalité municipale (R.L.R.Q., chapitre F-2.1), situé dans une zone concernée ou contiguë;
 - Avoir produit ou produire en même temps que la demande un écrit signé par le propriétaire ou l'occupant demandant l'inscription sur la liste référendaire, le cas échéant.

**CITY OF CÔTE SAINT-LUC
PUBLIC NOTICE
HOLDING OF REGISTERS**

To: Qualified voters entitled to have their names entered on the referendum list within the perimeters of zones **RU*-62, RM-60, RU-42 et RU-43**

Object: By-law numbered 2217-60 and entitled:

"By-Law to amend the Zoning By-Law No. 2217 of the City of Côte Saint-Luc in order to reduce the actual limits of zone RU*-62, to repeal zone RM-60, to create the new zone HM-7, to replace the table of uses and norms of zone RU*-62 and to modify the definition of "mixed dwelling".

PUBLIC NOTICE is hereby given that:

At its meeting on July 10, 2023, the Côte Saint-Luc City Council has adopted by-law number 2217-60 and entitled "By-Law to amend the Zoning By-Law No. 2217 of the City of Côte Saint-Luc in order to reduce the actual limits of zone RU*-62, to repeal zone RM-60, to create the new zone HM-7, to replace the table of uses and norms of zone RU*-62 and to modify the definition of "mixed dwelling".

The object of the by-law is to reduce the actual limits of zone RU*-62, to repeal zone RM-60, to create the new zone HM-7, to replace the table of uses and norms of zone RU*-62 and to modify the definition of "mixed dwelling".

Qualified voters entitled to have their names entered on the referendum list for the concerned zones as well as the contiguous zones within the City of Côte Saint-Luc may apply to have the aforementioned by-law submitted to a referendum poll by entering their name, address and capacity, together with their signature, in two registers opened for that purpose.

A sketch illustrating the perimeters of the concerned zones as well as the contiguous zones is annexed herewith to form an integral part of this notice.

The registers for this by-law will be opened, uninterrupted, on Monday, August 21, 2023 between 9:00 a.m. and 7:00 p.m. in the City Hall located at, 5801 Cavendish boulevard.

The number of signatures needed to require that a referendum poll be held is:

1. Register RU*-62 and RU-43

	RU*-62 (area concerned)	RU-43 (area contiguous)
Number of eligible voters	13	308
Number of signatures required in the register	7*	42**
*25 people or less = 50% **$(x - 25) \times 10\% + 13$		

2. Register RM-60, RU-42 and RU-43

	RM-60 (area concerned)	RU-42 (area contiguous)	RU-43 (area contiguous)
Number of eligible voters	1	298	308
Number of signatures required in the register	1	41**	42**
*25 people or less = 50% **$(x - 25) \times 10\% + 13$			

If this number is not reached, the by-law will be deemed approved by the qualified voters.

The results of the registration process will be announced in the City Hall (where the register is held), on Monday, August 21, 2023 at 7:30 p.m. or as soon as they are available.

The by-law may be consulted and obtained and an illustration of the concerned zone as well as the contiguous zones may be consulted, free of charge, at the municipal archives located at 5801 Cavendish Boulevard between Monday and Friday, during regular office hours, said hours being 9:00 a.m. to 4:00 p.m. or by consulting the City's website at the following link: CoteSaintLuc.org/engage.

CONDITIONS TO BE A QUALIFIED VOTER

An qualified voter is:

- > Any person who is not disqualified from voting and who fulfills the following conditions as of **July 10, 2023**:
 - Be domiciled in the areas concerned or contiguous; and
 - Be domiciled at least since six months in Québec;
- > Any person who is not disqualified from voting and who is a sole owner of an immovable or occupant of a place of business as of July 10, 2023 and fulfills the following conditions:
 - Is, for at least the past twelve months, sole owner of an immovable or occupant of a place of business, within the meaning of the Act respecting municipal taxation (C.Q.L.R., chapter F-2.1) located in a area concerned or contiguous;
 - Has produced or will produce at the same time of the application, a signed document by the said sole owner or occupant requesting to be placed on the referendum list.

SUITE DE LA PAGE 18

> Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le **10 juillet 2023**:

- Être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise dans la zone concernée ou contiguë depuis au moins 12 mois;
- Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins 12 mois comme celui qui a le droit de signer la demande en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. La procuration doit avoir été produite ou être produite au plus tard avec la demande.

Dans le cas d'une personne physique, il faut :

- Qu'elle soit majeure (18 ans), de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'une personne morale, il faut :

- Avoir désigné parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui le 10 juillet 2023: est majeure (18 ans), de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi; et
- Avoir produit ou produire en même temps que la demande une résolution désignant la personne autorisée à signer la demande et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne pourra exercer son droit de vote à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (R.L.R.Q., chapitre E-2.2).

Pour signer les registres, vous devez établir votre identité en présentant l'un des documents suivants :

- Votre carte d'assurance maladie;
- Votre permis de conduire; ou
- Votre passeport canadien.

DONNÉ À LA VILLE DE CÔTE SAINT-LUC CE 26^e JOUR DE JUILLET 2023

Me Pascalie Tanguay
Greffière

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec Florine Agbognihou au 514-485-6800 poste 1704 ou au fabgognihou@cotesaintluc.org

CONTINUED FROM PAGE 18

> Any person who is not disqualified from voting and who is an undivided co-owner or co-occupant of a place of business as of **July 10, 2023** and who fulfills the following conditions:

- Is, for at least the past twelve months, an undivided co-owner or co-occupant of a place of business in a area concerned or contiguous;
- Must have designated, from amongst themselves by a power of attorney signed by the majority of the undivided co-owners or co-occupants who, for at least the past twelve (12) months, were undivided co-owners or co-occupants (similar to the interested person that has the right to sign and be inscribed on the referendum list). The designation must have been produced or will be produced, at the latest, at the time of the application.

In the case of a natural (physical) person:

- He must be of full age (18 years old), a Canadian Citizen and not under Curatorship.

In the case of a Company (personne morale)

- He must exercise his rights through one of its members, administrators or employees designated for that purpose by resolution. The said member, administrator or employee must, on **July 10, 2023**, be of full age (18 years old), a Canadian Citizen and not have an incapacity as per the law; and
- The said company must have produced or will produce at the same time of the application, a resolution designating the authorized person to sign the application and to be inscribed on the referendum list.

Except in the case of a person designated to represent a legal person, no one may exercise their right to sign the register in more than one capacity, pursuant to section 531 of the Act respecting elections and referendums in municipalities (C.Q.L.R., chapter E-2.2).

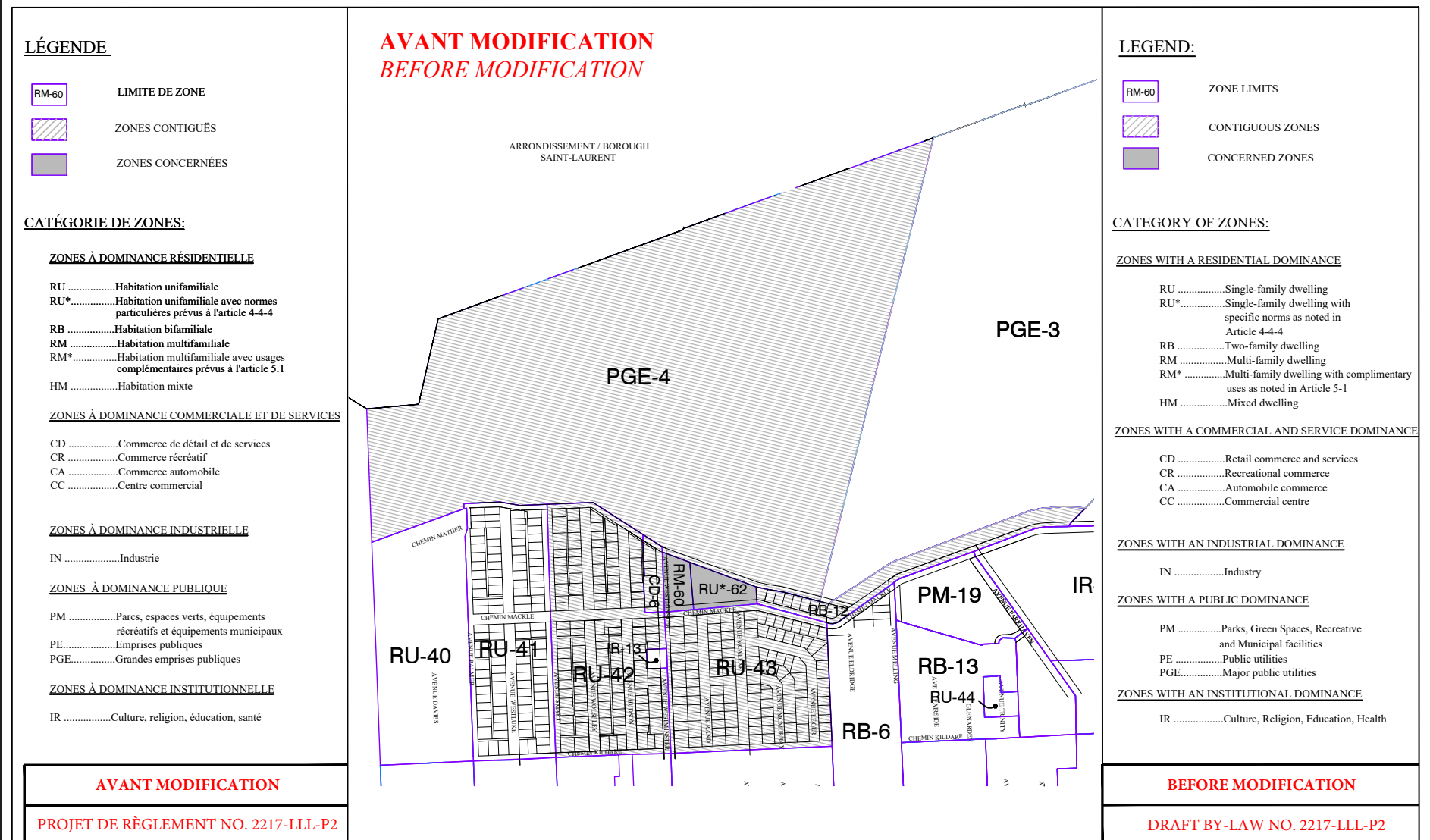
To sign the registers, you must establish your identity by presenting one of the following documents:

- Your health insurance card;
- Your driver's license; or
- Your Canadian passport.

GIVEN IN CÔTE SAINT-LUC ON THIS 26th DAY OF JULY 2023

Me Pascalie Tanguay
City Clerk

For further information please contact Florine Agbognihou at 514-485-6800 ext. 1704 or at fabgognihou@cotesaintluc.org



LÉGENDE

RM-60 LIMITE DE ZONE

ZONES CONTIGUÛS

ZONES CONCERNÉES

CATÉGORIE DE ZONES:

ZONES À DOMINANCE RÉSIDENTIELLE

RUHabitation unifamiliale
 RU*.....Habitation unifamiliale avec normes particulières prévus à l'article 4-4-4
 RBHabitation bifamiliale
 RMHabitation multifamiliale
 RM*.....Habitation multifamiliale avec usages complémentaires prévus à l'article 5.1
 HMHabitation mixte

ZONES À DOMINANCE COMMERCIALE ET DE SERVICES

CDCommerce de détail et de services
 CRCommerce récréatif
 CACommerce automobile
 CCCentre commercial

ZONES À DOMINANCE INDUSTRIELLE

INIndustrie

ZONES À DOMINANCE PUBLIQUE

PMParcs, espaces verts, équipements récréatifs et équipements municipaux
 PE.....Emprises publiques
 PGE.....Grandes emprises publiques

ZONES À DOMINANCE INSTITUTIONNELLE

IRCulture, religion, éducation, santé

AVANT MODIFICATION

PROJET DE RÈGLEMENT NO. 2217-LLL-P2

LEGEND:

RM-60 ZONE LIMITS

CONTIGUOUS ZONES

CONCERNED ZONES

CATEGORY OF ZONES:

ZONES WITH A RESIDENTIAL DOMINANCE

RUSingle-family dwelling
 RU*.....Single-family dwelling with specific norms as noted in Article 4-4-4
 RBTwo-family dwelling
 RMMulti-family dwelling
 RM*Multi-family dwelling with complimentary uses as noted in Article 5-1
 HMMixed dwelling

ZONES WITH A COMMERCIAL AND SERVICE DOMINANCE

CDRetail commerce and services
 CRRecreational commerce
 CAAutomobile commerce
 CCCommercial centre

ZONES WITH AN INDUSTRIAL DOMINANCE

INIndustry

ZONES WITH A PUBLIC DOMINANCE

PMParks, Green Spaces, Recreative and Municipal facilities
 PEPublic utilities
 PGE.....Major public utilities

ZONES WITH AN INSTITUTIONAL DOMINANCE

IRCulture, Religion, Education, Health

BEFORE MODIFICATION

DRAFT BY-LAW NO. 2217-LLL-P2